



注音本

国内大奖书系

# 栗子谷

葛翠琳 著  
张蔚昕 绘



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司  
◎ 春风文艺出版社



## 作者介绍

### 葛翠琳

著名儿童文学作家。冰心奖评委会副主席。六十多年坚持写童话，力求在童话创作中追求真善美的境界，形成自己独具的风格。

主要作品有童话《会飞的小鹿》《一片白羽毛》《春天在哪里》《唱歌的金种子》《栗子谷》《红枣林》《鸟孩儿》《进过天堂的孩子》《问海》等。童话《会唱歌的画像》《翻跟头的小木偶》《核桃山》获全国优秀儿童文学奖；《野葡萄》获全国儿童文艺创作一等奖，译成英、法、德、俄、日文，拍成的电视片于1986年获慕尼黑电视节青少年电视节目奖。



## 绘者介绍

### 张蔚昕

中国美术家协会会员，上海美术家协会会员，上海版画会会员，上海大学美术师。从1972年起，发表了大量的美术作品，并有不少作品被美国、法国和国内人士收藏。主要获奖作品：1989年《葛利高里归来》入选全国第七届美术作品展览；1994年《童年的伊甸园》入选全国第八届美术作品展览，获优秀奖（最高奖），获上海市文化局、美术家协会成果奖；1998年《三毛大世界》绘画本获中国图书奖；1999年《老鼠偷眼镜》入选全国第九届美术作品展览，获优秀奖等等。



## 国内大奖书系

收获 **自信、智慧、勇气**

“冰心奖”主创、著名儿童文学作家**葛翠琳**经典力作



一颗金栗子是小松鼠悠悠舞蹈比赛的奖品，不小心掉进了荒谷的石缝中。

在妈妈的带领下，大家浇水、培土，这颗掉进石缝的栗子生根、发芽，长成了一棵小树苗，后来，荒谷长满了金栗子树，变成了栗子谷。

一张合同，白狐狸露出了他想霸占栗子谷的企图，他能成功吗？

悠悠他们会如何与他斗智斗勇呢？



儿童文学·注音读物

ISBN 978-7-5313-5036-1



9 787531 350361 >

定价：19.00元



春风文艺官方微博



春风文艺官方微信

扫描二维码关注更多信息与活动

注音本

国内大奖书系

# 栗子谷

葛翠琳 著  
张蔚昕 绘



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司  
春风文艺出版社

· 沈 阳 ·

© 葛翠琳 2016

图书在版编目 (CIP) 数据

栗子谷 / 葛翠琳著. — 沈阳: 春风文艺出版社,  
2016. 8

(国内大奖书系)

ISBN 978-7-5313-5036-1

I. ①栗… II. ①葛… III. ①汉语拼音 — 儿童读物  
IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第 110705 号

北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司

春风文艺出版社出版发行

<http://www.chinachunfeng.net>

(沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003)

辽宁奥美雅印刷有限公司印刷

---

责任编辑	邓楠	责任校对	赵丹彤
封面设计	SAYATOO (黄晓宁)	幅面尺寸	180mm × 210mm
字数	95千字	印张	5
版次	2016年8月第1版	印次	2016年8月第1次
书号	ISBN 978-7-5313-5036-1	定价	19.00元

---

版权专有 侵权必究 举报电话: 024-23284391

如有质量问题, 请与印刷厂联系调换 联系电话: 024-44871130

# 目 录

- |           |     |
|-----------|-----|
| 一 珍贵的奖品   | 001 |
| 二 怎么找回宝贝呢 | 014 |
| 三 金栗子的梦   | 023 |
| 四 金栗子的家   | 031 |
| 五 森林歌舞晚会  | 042 |





六 迷路	053
七 荒谷里的雪孩子	070
八 漂亮的请柬	085
九 落入陷阱	095
十 聪明的松鼠妈妈	106

## 一 珍贵的奖品

xiǎo sōng shǔ yōu yōu xǐ huān tiào wǔ tā kě wàng chéng wéi  
小松鼠优优喜欢跳舞，她渴望成为  
wǔ dǎo jiā bài shéi wéi shī ne  
舞蹈家，拜谁为师呢？

chūn fēng chuī bǎi huā shèng kāi hú dié fēi xiǎo sōng shǔ  
春风吹，百花盛开蝴蝶飞，小松鼠  
xiǎng gēn hú dié xué tiào wǔ hū shān hū shān hú dié dǒu dòng  
想跟蝴蝶学跳舞。呼扇，呼扇，蝴蝶抖动  
chì bǎng tiào wǔ luò zài huā bāo shàng tíng zài huā zhī shàng fēi  
翅膀跳舞，落在花苞上，停在花枝上，飞  
qǐ lái xiàng yàn lì de huā bàn tiào qǐ wǔ lái měi jí le xiǎo  
起来像艳丽的花瓣，跳起舞来美极了。小  
sōng shǔ méi yǒu piào liang de chì bǎng zhǐ néng yòng qián tuǐ dāng chì  
松鼠没有漂亮的翅膀，只能用前腿当翅  
bǎng liàn wǔ  
膀练舞。

hú dié shuō      méi yǒu chì bǎng zěn me tiào wǔ      nǐ  
蝴蝶说：“没有翅膀怎么跳舞？你  
hái shì qù xué tiào gāo tiào yuǎn ba      dàn xiǎo sōng shǔ jiān chí  
还是去学跳高跳远吧。”但小松鼠坚持  
yào xué tiào wǔ      hú dié zhǐ hǎo jiāo tā yāo bù dòng zuò      wān  
要学跳舞，蝴蝶只好教她腰部动作：弯  
qū      xuán zhuǎn      fān shēn      yǎng miàn      xiǎo sōng shǔ lèi de  
曲、旋转、翻身、仰面。小松鼠累得  
quán shēn shì hàn  
全身是汗。

níng jìng de yè wǎn      yuè guāng rú shuǐ      xīng xīng shǎn shuò  
宁静的夜晚，月光如水，星星闪烁，  
bái tiān é zài hú shàng xì shuǐ wǔ dǎo      xiàng yì duǒ piāo dòng de  
白天鹅在湖上戏水舞蹈，像一朵飘动的  
bái yún      duō měi ya      xiǎo sōng shǔ xiǎng gēn tiān é xué wǔ      kě  
白云，多美呀！小松鼠想跟天鹅学舞，可  
tā zhǐ néng xué piāo zài shuǐ miàn de yōu yǎ wǔ bù  
她只能学漂在水面的优雅舞步。

càn làn de yáng guāng yìng zhào zài xiǎo hé shàng      hé shuǐ pī  
灿烂的阳光映照在小河上，河水披  
zhe suì jīn liú xiàng yuǎn fāng      shuǐ bō dàng yàng kāi lái      xíng chéng  
着碎金流向远方，水波荡漾开来，形成  
dà dà xiǎo xiǎo de shuǐ quān er      jīn lǐ yú zài shuǐ zhōng wǔ dǎo  
大大小小的水圈儿，金鲤鱼在水中舞蹈，  
chén fú      tiào yuè      xuán zhuǎn      xiàng yí dào liú dòng de guāng  
沉浮、跳跃、旋转，像一道流动的光。

xiǎo sōng shǔ xiǎng gēn jīn lǐ yú xué wǔ kě xiǎo sōng shǔ bú huì  
小松鼠想跟金鲤鱼学舞，可小松鼠不会

yóu yǒng zhǐ néng xué yòng wěi ba lái zhǎng wò tán tiào  
游泳，只能学用尾巴来掌握弹跳。

jīn lǐ yú hǎo xīn de jiāo xiǎo sōng shǔ tiào yuè de kǒu jué  
金鲤鱼好心地教小松鼠跳跃的秘诀：

shēn zi yào píng wěi ba yào líng dòng zuò yào kuài zhǎng wò luò  
身子要平，尾巴要灵，动作要快，掌握落

diǎn kào yǎn jīng xiǎo sōng shǔ láo jì zài xīn zhōng  
点靠眼睛。小松鼠牢记在心中。



dà jiā jī xiào xiǎo sōng shǔ yōu yōu nǐ néng biàn chéng hú  
大家讥笑小松鼠优优：你能变成蝴  
dié ma nǐ néng xiàng tiān é yí yàng fēi shàng tiān ma nǐ  
蝶吗？你能像天鹅一样飞上天吗？你  
néng xiàng yú er yí yàng zài shuǐ zhōng yóu ma xiǎo shǎ guā chī xīn  
能像鱼儿一样在水中游吗？小傻瓜痴心  
zuò mèng xiǎng chéng wéi wǔ dǎo jiā tài kě xiào le  
做梦，想成为舞蹈家，太可笑了。

kě xiǎo sōng shǔ bù huī xīn tā jiān chí bài shī xué yì  
可小松鼠不灰心，她坚持拜师学艺。  
tā gēn cháng bì hóu xué tóu cháo xià dào xuán gēn xiǎo tù xué tiào  
她跟长臂猴学头朝下倒悬，跟小兔学跳  
yuǎn gēn xiǎo cì wei xué dǎ gǔn er gēn xiǎo hú li xué hòu tuǐ  
远，跟小刺猬学打滚儿，跟小狐狸学后腿  
zhàn lì gēn qīng tíng xué diǎn shuǐ  
站立，跟蜻蜓学点水。

xiǎo sōng shǔ hái gēn qīng wā xué tán tiào  
小松鼠还跟青蛙学弹跳。

chūn yǔ wā huì pá shù bié kàn tā zhǐ yǒu liǎng lí mǐ dà  
春雨蛙会爬树，别看他只有两厘米大  
xiǎo què shì tán tiào néng shǒu néng tiào dào shēn cháng de shí wǔ  
小，却是弹跳能手，能跳到身长的十五  
bèi gāo dù  
倍高度。

huá lái shì fēi wā shēn zǐ xì cháng què hěn qīng qiǎo néng  
华莱士飞蛙身子细长却很轻巧，能

cóng yì kē dà shù huá xíng dào  
从一棵大树滑行到

lìng yì kē dà shù shàng tā de jiǎo  
另一棵大树上，他的脚

zhǐ jiān yǒu jiē shí de pǐ jiù xiàng yā zi de  
趾间有结实的蹼，就像鸭子的

jiǎo yā xì cháng de tuǐ shàng yǒu yì mó  
脚丫，细长的腿上有翼膜，

yí xià zì néng zài kōng zhōng huá xiáng shí èr  
一下子能在空中滑翔十二

mǐ yuǎn tā gào su xiǎo sōng shǔ zì jǐ  
米远。他告诉小松鼠，自己

tiào yuè de mì jué shì shēn xī qì qiǎo  
跳跃的秘诀是：深吸气，巧

yòng lì dǎn er yào dà xīn yào xì yǒng  
用力，胆儿要大，心要细，勇

měng tán tiào bù yóu yù xiǎo sōng shǔ bèi shú le  
猛弹跳不犹豫。小松鼠背熟了。

zhāo yáng cóng shān dǐng lòu miàn xiá guāng yǐng hóng le tiān  
朝阳从山顶露面，霞光映红了天

biān kǒng què zài sēn lín lǐ piān piān qǐ wǔ yǎng tóu shēn jǐng  
边，孔雀在森林里翩翩起舞，仰头，伸颈，

wěi yǔ kāi píng xiàng yí miàn guī lì de zhī jǐn yōu yǎ de wǔ bù  
尾羽开屏像一面瑰丽的织锦，优雅的舞步

xiàng xiān nǚ sǎn huā yí tài yōng róng huá guì tài měi le xiǎo  
像仙女散花，仪态雍容华贵，太美了。小



sōng shǔ xiǎng gēn kǒng què xué wǔ , méi yǒu měi lì de yǔ máo  
松鼠想跟孔雀学舞，没有美丽的羽毛  
wa zhǐ néng yòng máo róng róng de cháng wěi ba dàng lái dàng qù  
哇，只能用毛茸茸的长尾巴荡来荡去  
liàn wǔ 。  
练舞。

kǒng què qīn qiè de zhǐ diǎn xiǎo sōng shǔ néng yòng dòng  
孔雀亲切地指点小松鼠：“能用动  
zuò biǎo xiàn chū xīn zhōng de yuàn wǎng hé jī qíng lái , jiù shì  
作表现出心中的愿望和激情来，就是  
wǔ dǎo zěn me tiào dōu kě yǐ zhòng yào de shì zì jǐ  
舞蹈，怎么跳都可以。重要的是自己



chuàng zào chū dú  
创造出独

tè de měi  
特的美。”

xiǎo sōng shǔ jì zhù kǒng què  
小松鼠记住孔雀

lǎo shī de huà nǔ lì de xué kè  
老师的话，努力地学，刻

kǔ de liàn bú pà jī xiào hé fěng cì jiàn jiàn de tā jué de  
苦地练，不怕讥笑和讽刺，渐渐地，她觉得

shēn qīng rú yàn jìng lì sì yún liú dòng xiàng fēng měi hǎo de  
身轻如燕，静立似云，流动像风，美好的

mèng jìng zhú jiàn zhǎn xiàn zài yǎn qián  
梦境逐渐展现在眼前。

xiǎo sōng shǔ cān jiā le dòng wù jiè de wǔ dǎo biǎo yǎn  
小松鼠参加了动物界的舞蹈表演

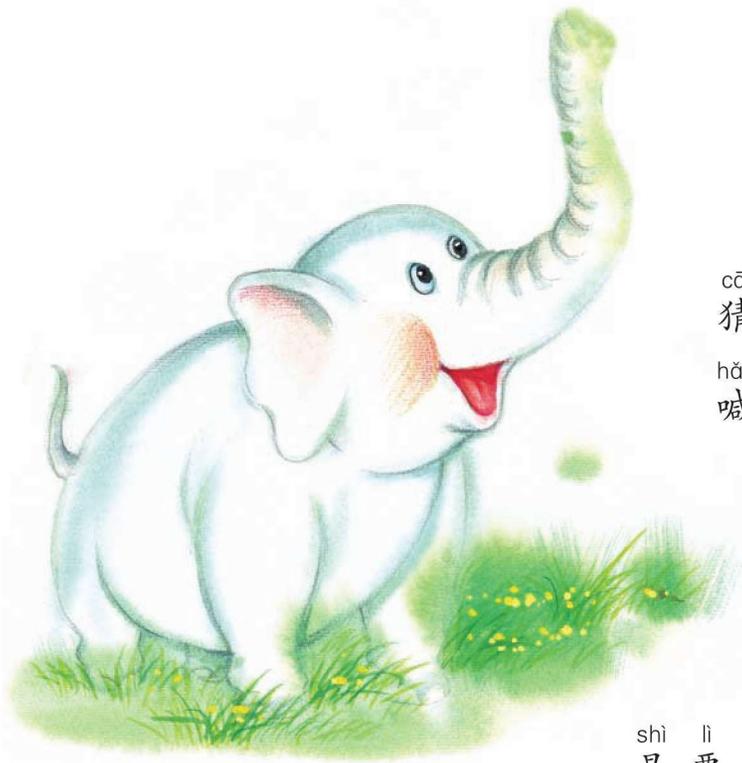
shèng huì  
盛会。

dà xiàng zhǔ chí bān jiǎng tā xuān bù xiǎo sōng shǔ róng  
大象主持颁奖，他宣布：“小松鼠荣

huò wǔ dǎo dà sài dì yī míng qǐng zhù yì tīng jiǎng pǐn shì yí  
获舞蹈大赛第一名。请注意听：奖品是一

gè mí yǔ lǐ de dōng xī mù tóu hé er bāi bù kāi yí  
个谜语里的东西，‘木头盒儿，掰不开，一

kǒu yǎo chū huáng jīn lái shéi néng cāi chū lái  
口咬出黄金来。’谁能猜出来？”



nǐ lái cāi wǒ lái  
你来猜，我来

cāi dà jiā dōu lái cāi 。  
猜，大家都来猜。

hǎn na jiào wa kě shéi  
喊哪，叫哇，可谁

yě cāi bù chū dà  
也猜不出。大

xiàng zhǐ hǎo bǎ mí dǐ  
象只好把谜底

jiǎng chū lái yuán lái  
讲出来。原来

shì lì zǐ zōng sè de mù hé  
是栗子。棕色的木盒

er lǐ biān zhuāng zhe bǎo mǎn de guǒ shí huáng dēng dēng jīn  
儿，里边装着饱满的果实，黄澄澄，金

càn càn chī jìn zuǐ li mǎn kǒu xiāng yàn jìn dù li ruǎn mián  
灿灿，吃进嘴里满口香，咽进肚里软绵

mián nà kě shì xī yǒu de jīn guì shí pǐn hěn yáo yuǎn de dà  
绵，那可是稀有的金贵食品。很遥远的大

shān li cái yǒu lì zǐ shù ne  
山里才有栗子树呢。

xiǎo sōng shǔ shàng tái lǐng jiǎng dà jiā rè liè gǔ zhǎng  
小松鼠上台领奖，大家热烈鼓掌，

zhè jiǎng pǐn tài zhēn guì le  
这奖品太珍贵了。

xiǎo sōng shǔ xǐ huan chī sōng zǐ er bǎi zǐ er zhēn  
小松鼠喜欢吃松子儿、柏子儿、榛  
zi jiù shì méi chī guo lì zi  
子，就是没吃过栗子。

zhuó mù niǎo gào su xiǎo sōng shǔ lì zi yòu cuì yòu tián  
啄木鸟告诉小松鼠，栗子又脆又甜，  
xiàng shuǐ guǒ yí yàng hǎo chī  
像水果一样好吃。

xiǎo xióng gào su xiǎo sōng shǔ lì zi zhǔ shú le yòu xiāng  
小熊告诉小松鼠，栗子煮熟了，又香  
yòu ruǎn bǐ guā hái hǎo chī  
又软，比瓜还好吃。

xiǎo sōng shǔ shě bu de chī zhè kē lì zi tā pǎo huí jiā  
小松鼠舍不得吃这颗栗子，她跑回家

